



***Paletrans***  
EMPILHADEIRAS

# ***SERVICE*** **BOOK** ***PR17i***



*Garantia*

*Serviços*

*Revisões*

# PR17i

**Paletrans**  
EMPILHADEIRAS

**GARANTIA PADRÃO: 12 MESES MESES OU 2000 HORAS**

*(Prevalecendo o que ocorrer primeiro)*

## Modelos

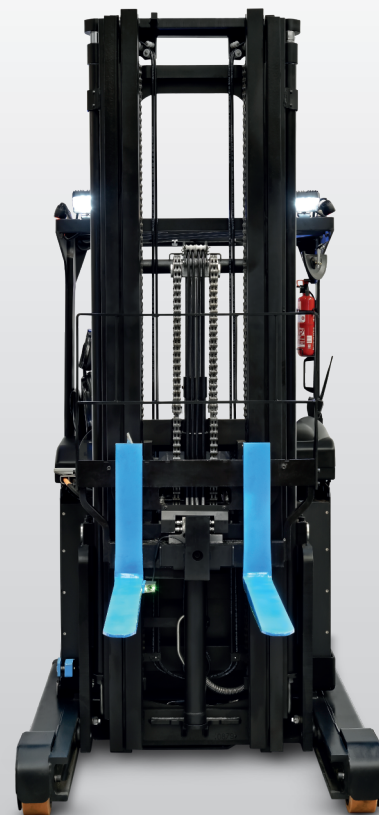
PR1760i ELEVACÃO 6000MM

PR1770i ELEVACÃO 7000MM

PR1780i ELEVACÃO 8000MM

PR1790i ELEVACÃO 9000MM

PR1710i ELEVACÃO 10000MM



# Índice

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| 1. Introdução.....                               | 03 |
| 2. Dados cadastrais.....                         | 04 |
| 3. Termo de garantia.....                        | 05 |
| 4. Termo de revisões.....                        | 07 |
| 5. Responsabilidades do proprietário.....        | 08 |
| 6. Cuide de seu equipamento .....                | 09 |
| 7. Entrega técnica - check list.....             | 10 |
| 8. Revisões.....                                 | 13 |
| 9. Inspeções.....                                | 14 |
| 10. Peças e acessórios originais e genuínos..... | 22 |
| 11. Relação de marcas de óleo.....               | 23 |



*Palettrans*

## 1. Introdução

Prezado Cliente e Proprietário,  
Seja bem vindo à **Família Pallettrans!**

Estamos muito felizes e agradecidos por ter escolhido um equipamento da marca **Pallettrans** e temos confiança de que lhe proporcionará satisfação total, alta produtividade, segurança, conforto e **o melhor TCO do mercado**. A **Pallettrans** utiliza, para fabricação dos seus equipamentos, a mais alta tecnologia de engenharia, combinando desempenho e economia, visando atender todas as necessidades de **ossos clientes**.

Este manual é **parte integrante de seu equipamento**. Nele, você encontrará todas as informações relacionadas a garantia e serviços, responsabilidades do proprietário, bem como o programa das revisões obrigatórias recomendadas, para garantir o máximo desempenho. Através de nossa rede de **Assistência Técnica Autorizada**, você receberá toda assistência, prestação de serviços e peças de reposição.

Caso seu equipamento precise de serviços de reparos e peças de reposição, procure em nossa rede de **Assistência Técnica Credenciada**.

Não deixe também de fazer o registro das revisões em nosso AppWeb, acessando o site:  
**[www.entregatecnicapallettrans.com.br](http://www.entregatecnicapallettrans.com.br)**

Ou leia o QR Code



## 2. Dados Cadastrais



Eu, proprietário do equipamento abaixo mencionado, assino este termo e declaro ter lido e estar inteiramente de acordo com os termos de garantia constantes neste manual e não tenho nenhuma dúvida sobre as cláusulas da garantia do equipamento. Também declaro que estarei sempre registrando as revisões no sistema WebApp [www.entregatecnica.pallettrans.com.br](http://www.entregatecnica.pallettrans.com.br)

**Modelo:** ☐ PR1760i ☐ PR1770i ☐ PR1780i  
☐ PR1790i ☐ PR1710i

**Número de série do equipamento:**

**Distribuidor**

Nº da Nota Fiscal

Data da Nota Fiscal

### Proprietário

Nome: \_\_\_\_\_

CNPJ: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

CEP: \_\_\_\_\_

Cel.: [     ] \_\_\_\_\_ Fixo: [     ] \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Assinatura: \_\_\_\_\_

### Assistência Técnica Autorizada

Nome: \_\_\_\_\_

CNPJ: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

CEP: \_\_\_\_\_

Cel.: [     ] \_\_\_\_\_ Fixo: [     ] \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Assinatura: \_\_\_\_\_

## 3. Termo de Garantia

A cobertura da garantia é efetuada pela:

**Paletrans Equipamentos Ltda**

**CNPJ 50.770.445/0001-29**

### Condições da Garantia:

**3.1** - A **Paletrans Equipamentos Ltda.** garante os atendimentos de garantia através de nossa rede de **Assistência Técnica Autorizada**, em condições normais de utilização e devidamente comprovadas pela **Paletrans**.

**3.2** - Seu equipamento possui garantia contra defeitos de fabricação pelo período de **12 meses** ou **2.000 horas** (prevalecendo o que ocorrer primeiro), já incluindo o período de garantia legal de 90 dias, exceto caracterizado por uso indevido e desgaste natural de uso, desde que as revisões sejam realizadas por uma **Assistência Técnica Autorizada Paletrans**. Para a comprovação do prazo de garantia, o cliente deve apresentar, junto com o equipamento, uma cópia da nota fiscal de origem, a uma **Assistência Técnica Autorizada** ou este manual com todos os dados cadastrais preenchidos.

**3.3** - As peças e acessórios genuínos e novos vendidos por uma **Assistência Técnica Autorizada** Paletrans e não instalados por uma empresa credenciada, tem a garantia de **90 dias**, iniciando-se na data de emissão da nota fiscal de venda da peça ou acessório.

**3.4** - As solicitações em garantia serão atendidas mediante a apresentação da nota fiscal de aquisição do equipamento e deste manual, além da **documentação comprobatória da realização das manutenções preventivas** e os registros de revisões efetuadas pela **Assistência Técnica Autorizada** e inseridos em nosso sistema WebApp [www.entregatecnicapaletrans.com.br](http://www.entregatecnicapaletrans.com.br).

**3.5** - Os atendimentos de reparo em garantia serão executados por uma **Assistência Técnica Autorizada**.

**3.6** - Para análise da garantia solicitada, deve-se enviar a solicitação diretamente para a **Assistência Técnica Autorizada**.

**3.7** - A **Pallettrans** reserva-se o direito de ajustar o plano de revisões periódicas constante neste manual sem prévio aviso, em qualquer época, sem obrigação de alterar as revisões dos equipamentos anteriormente vendidos.

**3.8** - A **Pallettrans**, através da Rede de **Assistência Técnica Autorizada**, reserva-se o direito de trocar o item específico com a falha, não tendo necessidade de troca de conjuntos completos.

#### **Detalhes da garantia:**

**3.9** - A garantia não cobre os custos com revisões além das estipuladas na página 7. Esse custo é de responsabilidade do proprietário do equipamento.

**3.10** - A garantia não cobre insumo tais como óleo hidráulico, graxa, insumos para limpeza entre outros.

**3.11** - A garantia não cobre danos causados por fatores externos, como acidentes e avarias de transportes, exposição a produtos químicos, chuva, poeira, maresia, fogo, acidentes causados por falha humana, revoluções, greves, guerras, conflitos, uso indevido, alterações parciais ou totais do equipamento, peças não originais, operação e manutenção realizadas por pessoal não autorizado e defeitos em peças do equipamento caso as manutenções preventivas não estiverem em dia.

**3.12** - A garantia não cobre danos por utilização de produtos químicos que causam desgastes acelerados no equipamento.

**3.13** - A garantia não cobre danos em componentes com aparência de deterioração, devido a exposição natural do tempo.

**3.14** - A garantia não cobre despesas decorrentes da falha em garantia tais como prejuízos comerciais e lucros cessantes.



## 4. Termo de Revisões

A não execução de todas as revisões preventivas periódicas do equipamento, realizadas por uma de nossas Assistências Técnica Autorizadas Paletrans, acarretará o comprometimento a vigência da garantia.

As revisões periódicas devem ser executadas conforme abaixo:

### 4.1 – Primeira Revisão: 500 horas ou 3 meses (\*)

**GRÁTIS!** A mão de obra da sua primeira revisão periódica é por nossa conta! Para usufruir desse benefício, basta que o proprietário agende a revisão com a **Assistência Técnica Autorizada** Paletrans mais próxima e realize o cadastro do equipamento em nosso sistema Web disponível em: [www.entregatecnicapaletrans.com.br](http://www.entregatecnicapaletrans.com.br).

### 4.2 - Segunda Revisão: 1000 horas ou 6 meses (\*)

**GRÁTIS!** A mão de obra da sua segunda revisão periódica também é por nossa conta! Para usufruir desse benefício, basta que o proprietário agende a revisão com a **Assistência Técnica Autorizada** Paletrans mais próxima no período.

Encontre uma assistência técnica mais próxima em:

<https://paletrans.com.br/assistencia-tecnica/>

Nota(\*): Sempre prevalecendo o que ocorrer primeiro.

**Importante:** Em casos de uso em ambientes frigoríficos e/ou com pó, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

**4.3 –** As demais revisões periódicas após a segunda revisão **devem ser realizadas a cada 500 horas ou 3 meses, conforme plano de revisão constante na página 13**, sendo o custo por conta do proprietário do equipamento.

**Importante:** Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os **períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo**.

**4.4 – Troca de Componentes:** A troca de componentes considerados itens de desgaste natural (como rodas, kits de reparo, rolamentos, entre outros) não é coberta pela garantia. A mão de obra necessária para a troca desses componentes também não está coberta pela garantia e esses custos devem ser pagos pelo proprietário do equipamento.

*Obs: É importante destacar que os custos das demais manutenções preventivas são inteiramente de responsabilidade do proprietário do equipamento, inclusive insumos como óleo hidráulico, filtros, ou qualquer outro que se faça necessário.*



## 5. Responsabilidades do Proprietário

### HABILITAÇÃO

Quando for o caso, é de responsabilidade do proprietário a qualificação e o treinamento operacional do operador, respeitando a norma **NR11 - Transporte, Movimentação, Armazenagem e Manuseio de Materiais**. Esta norma estabelece os requisitos de segurança a serem observados nos locais de trabalho, no que se refere ao transporte, à movimentação e operação de equipamentos com força motriz e suas devidas reciclagens estabelecidas pela normativa.

### SEGURANÇA

É de responsabilidade do proprietário o fornecimento de equipamentos de proteção individual para o operador [EPI's].

### PEÇAS DE REPOSIÇÃO

É de responsabilidade do proprietário utilizar apenas peças genuínas **Pallettrans** em seu equipamento, de modo que isso possa garantir maior produtividade e segurança e direito a garantia.

### MANUTENÇÃO

É de responsabilidade do proprietário acompanhar, comunicar e agendar as manutenções preventivas junto a uma **Assistência Técnica Autorizada**, respeitando os prazos de tempo ou horas trabalhadas estabelecidos neste manual. Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

É de responsabilidade do proprietário comunicar a **Assistência Técnica Autorizada** caso o equipamento apresente alguma falha de funcionamento e aguardar a liberação da máquina para operação.

É de responsabilidade do proprietário manter todos os lacres do equipamento invioláveis. A violação por terceiros não autorizados poderá acarretar a perda da garantia.

### LOCAL DE OPERAÇÃO

É de responsabilidade do proprietário não trafegar com o equipamento em locais que estejam em desacordo com o manual do equipamento (vide manual).

## 6. Cuide de seu Equipamento

### Diariamente

- 1- Verificar se há alertas ou códigos de falha no painel de instrumentos;
- 2- Verificar o funcionamento dos freios, buzina, botão de emergência e demais dispositivos de segurança;
- 3- Verificar o funcionamento dos sistemas de elevação, descida, retração, inclinação e deslocamento;
- 4- Verificar a existência de vazamentos de óleo hidráulico;
- 5- Verificar a integridade das rodas de carga, rodas de apoio [quando aplicável] e roda de tração;
- 6- Verificar a integridade dos cabos e conectores da bateria;
- 7- Para baterias de chumbo-ácido, verificar o nível da água e possíveis vazamentos [quando aplicável]. Para equipamentos equipados com bateria de lítio, esta verificação não é necessária;
- 8- Executar a limpeza geral do equipamento.

### Semanalmente

- 1- Verificar o nível do óleo hidráulico;
- 2- Verificar a integridade das mangueiras, conexões e cilindros hidráulicos;
- 3- Verificar a integridade dos garfos, mastro, correntes, roldanas e patins, observando desgastes, folgas ou deformações;
- 4- Verificar a lubrificação das correntes e dos pontos de lubrificação previstos pelo fabricante;
- 5- Verificar a estrutura do equipamento, proteções, fixações e parafusos aparentes;
- 6- Verificar o funcionamento da direção e a existência de folgas anormais;
- 7- Verificar a integridade dos adesivos e sinalizações de segurança.

## 7. Entrega Técnica - Check List

|            | Serviços a serem executados                                                                                           | C | P | CA |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|----|
| CHASSI     | Verificar a existência de arranhões no chassi do equipamento.                                                         |   |   |    |
|            | Verificar integridade dos adesivos do equipamento.                                                                    |   |   |    |
|            | Verificar se há danos no painel plástico do equipamento.                                                              |   |   |    |
|            | Verificar itens eletrônicos quanto sua integridade. (painel, faróis, strobo e acessórios se houver)                   |   |   |    |
|            | Verificar se há cortes ou danos as rodas do equipamento.                                                              |   |   |    |
|            | Verificar indícios de vazamento ou resíduo de óleo por todo equipamento.                                              |   |   |    |
| TORRE      | Verificar posição e integridade do sensor fim de curso.                                                               |   |   |    |
|            | Verificar grade de proteção da carga. (amassados, quebrados)                                                          |   |   |    |
|            | Verificar se não há amassados ou danos aos tubos hidráulicos da torre.                                                |   |   |    |
|            | Verificar se não há danos as mangueiras hidráulicas da torre.                                                         |   |   |    |
|            | Limpar resíduos e acúmulos de óleo hidráulico em qualquer parte da torre.                                             |   |   |    |
| BATERIA    | Verificar se há danos a caixa da bateria. (Amassados ou danos a pintura)                                              |   |   |    |
|            | Verificar se não houve perda de solução ácida durante transporte. (vazamentos)                                        |   |   |    |
|            | Equipamento q'tp floc q't f'g'ect i c'f'c'dcvgtic'g'q'tgpcvt'qu'wvâtiqu'swg'c'dcvgtic'uglc'tgecttg i c'f'c'g o'322 'l |   |   |    |
|            | Verificar nível da solução ácida da bateria.                                                                          |   |   |    |
|            | Verificar se não há danos aos cabos da bateria.                                                                       |   |   |    |
|            | Verificar integridade do conector do cabo da bateria.                                                                 |   |   |    |
| CARREGADOR | Verificar integridade do display de informações.                                                                      |   |   |    |
|            | Verificar se não há danos ao gabinete do carregador.                                                                  |   |   |    |
|            | Verificar integridade do conector do cabo dq'ecttg i c'f'q't'fg'bateria.                                              |   |   |    |
|            | Verificar integridade do display de informações.                                                                      |   |   |    |
|            | Verificar se não há danos ao gabinete do carregador.                                                                  |   |   |    |

**[C] Conforme**  
**[P] Pendente**  
**[CA] Conforme com ajustes**

**Anotações**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Carimbo da Assistência Técnica Autorizada

|            |          |
|------------|----------|
| nº OS:     | Data:    |
| Horímetro: |          |
| Data:      | Técnico: |

| Serviços a serem executados |                                                                                                                                                                     | C | P | CA |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|----|
| INSPEÇÃO OPERACIONAL        | Ajustar altímetro* e testar funcionamento.                                                                                                                          |   |   |    |
|                             | Atestar correto funcionamento do display de informações.                                                                                                            |   |   |    |
|                             | Acionar sistema de tração com devida atenção a resposta do acelerador e do freio regenerativo.                                                                      |   |   |    |
|                             | Acionar freio mecânico 5 vezes e ajustar folga do pedal de acionamento.                                                                                             |   |   |    |
|                             | Certificar do funcionamento de todos os sinalizadores. (faróis, strobo e acessórios)                                                                                |   |   |    |
|                             | Acionar avanço da bateria e se certificar do funcionamento do sistema de travamento e do sensor de posição.                                                         |   |   |    |
|                             | Acionar elevação até o final e se certificar do correto funcionamento do sensor de fim de curso.                                                                    |   |   |    |
|                             | Tomando os devidos cuidados acionar todas as funções hidráulicas em sequência uma por vez repetindo 5 vezes.                                                        |   |   |    |
|                             | Verificar todas as conexões (reapertar) e pontos passíveis de vazamentos. (tampas de cilindros, tanque de óleo hidráulico, tubos metálicos da torre).               |   |   |    |
| ORIENTAÇÕES PARA OPERADOR   | Limpar todo equipamento com especial atenção a resíduos de óleo que possam ter contaminado o equipamento durante o processo de montagem. ORIENTAÇÕES PARA OPERADOR. |   |   |    |
|                             | Orientar proprietário da devida certificação do operador para a função, normativa NR 11. (responsabilidade do cliente).                                             |   |   |    |
|                             | Explicar correto uso do sistema de tração e seus sistemas de segurança.                                                                                             |   |   |    |
|                             | Demonstrar explicando o correto acionamento das funções hidráulicas inclusive altímetro*.                                                                           |   |   |    |
|                             | Liberar máquina para operação por duas horas. (em caráter de teste recomendar atenção caso o operador não esteja habituado ao equipamento).                         |   |   |    |
|                             | Enquanto ocorre a operação de teste, informar os responsáveis pelo equipamento dos procedimentos e responsabilidades referente a garantia.                          |   |   |    |

(C) Conforme  
(P) Pendente  
(CA) Conforme com ajustes

Anotações

\*opcional

| Serviços a serem executados                                                                                                                |                                                                                                                                                       | C | P | CA |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|----|
| INSPEÇÃO<br>FINAL                                                                                                                          | Atestar correto funcionamento do display de informações.                                                                                              |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Acionar sistema de tração com devida atenção a resposta do acelerador e do freio regenerativo.                                                        |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Conferir e se necessário reajustar folga do pedal de acionamento do freio (se aplicável).                                                             |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Certificar do funcionamento de todos os sinalizadores. (faróis, strobo e acessórios)                                                                  |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Acionar avanço da bateria e se certificar do funcionamento do sistema de travamento e reapertar sensor de posição.                                    |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Acionar elevação até o final e se certificar do correto funcionamento do sensor de fim de curso.                                                      |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Reapertar fixações dos sensores do retrátil e suas réguas de leitura.                                                                                 |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Verificar todas as conexões (reapertar) e pontos passíveis de vazamentos. (tampas de cilindros, tanque de óleo hidráulico, tubos metálicos da torre). |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Verificar nível de carga da bateria e instruir sobre correto carregamento.                                                                            |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Conectar bateria ao carregador e atestar seu correto funcionamento.                                                                                   |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Coletar assinatura e carimbo do cliente e entregar equipamento em definitivo.                                                                         |   |   |    |
|                                                                                                                                            | Liberar máquina para operação por duas horas. (em caráter de teste recomendar atenção caso o operador não esteja habituado ao equipamento)            |   |   |    |
| Enquanto ocorre a operação de teste, informar os responsáveis pelo equipamento dos procedimentos e responsabilidades referente a garantia. |                                                                                                                                                       |   |   |    |

**[C] Conforme**  
**[P] Pendente**  
**[CA] Conforme com ajustes**

**Anotações**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## 8. Revisões

1ª Revisão - 500h ou 3 meses (\*)

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| <b>MÃO DE OBRA<br/>GRATUITA</b>           |          |
| Carimbo da Assistência Técnica Autorizada |          |
| nº OS:                                    | Data:    |
| Horímetro:                                |          |
| Data:                                     | Técnico: |

2ª Revisão - 1000h ou 6 meses (\*)

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| <b>MÃO DE OBRA<br/>GRATUITA</b>           |          |
| Carimbo da Assistência Técnica Autorizada |          |
| nº OS:                                    | Data:    |
| Horímetro:                                |          |
| Data:                                     | Técnico: |

3ª Revisão - 1500h ou 9 meses (\*)

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| Carimbo da Assistência Técnica Autorizada |          |
| nº OS:                                    | Data:    |
| Horímetro:                                |          |
| Data:                                     | Técnico: |

4ª Revisão - 2000h ou 12 meses (\*)

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| Carimbo da Assistência Técnica Autorizada |          |
| nº OS:                                    | Data:    |
| Horímetro:                                |          |
| Data:                                     | Técnico: |

5ª Revisão - 2500h ou 15 meses (\*)

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| Carimbo da Assistência Técnica Autorizada |          |
| nº OS:                                    | Data:    |
| Horímetro:                                |          |
| Data:                                     | Técnico: |

6ª Revisão - 3000h ou 18 meses (\*)

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| Carimbo da Assistência Técnica Autorizada |          |
| nº OS:                                    | Data:    |
| Horímetro:                                |          |
| Data:                                     | Técnico: |

(\*) prevalecendo o que ocorrer primeiro / conforme plano de inspeções indicados nas páginas 14 a 23.

## 9. Inspeções

| INSPEÇÕES       |                                                                                                                         | Revisão obrigatória 3 MESES ou 500h* | Revisão obrigatória 6 MESES ou 1000h* | Revisão obrigatória 9 MESES ou 1500h* | Revisão obrigatória 12 MESES ou 2000h* | Observações |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------------|
| CHASSI MECÂNICA | Verificar abertura e fechamento da tampa de acesso aos motores e conferir aperto dos parafusos.                         | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar aperto dos parafusos de fixação do motor de tração.                                                           | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar aperto dos parafusos de fixação da régua de leitura do sensor de posicionamento da roda de tração.            | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar folga do freio eletromagnético, caso haja, fazer regulagem do freio conforme tabela de ajuste. [0432963]      | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar se há folga / funcionamento do rolamento direcional principal de giro e substituir se necessário. [0430433]   | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar integridade e lubrificação da engrenagem da caixa de engrenagem de tração. [0431194]                          | não                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar integridade da engrenagem do motor de direção e lubrificar se necessário [0430570].                           | não                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar torque de aperto das porcas da roda de tração. Torque da porca: 140Nm. [0430260]                              | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar aperto dos parafusos M8 allen [0426140] de fixação do motor de direção [0432231] ao chassi.                   | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar lubrificação das engrenagens planetárias internas do redutor da direção e lubrificar se necessário. [0434296] | não                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar fixação, conexão e funcionamento do encoder do volante. [0432174]                                             | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar aperto dos parafusos de fixação do motor de elevação. [0430193]                                               | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar correto funcionamento do exaustor de ventilação do motor de elevação e limpeza geral. [0430136]               | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar fixação do reservatório hidráulico. [0432780]                                                                 | sim                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar funcionamento do sistema de ajuste de altura da direção e regulagem do banco do operador.                     | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar fixação e funcionamento do cilindro mestre do freio mecânico PR20I [0430826] - [Obs.: PR17 não se aplica]     | sim                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar tensão da mola de retorno [0432254] do pedal de freio PR20I [0430146] - [Obs.: PR17 não se aplica]            | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar funcionamento do sistema de trava do avanço da bateria PR20I [0432272] - [Obs.: PR17 não se aplica]           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.



| CHASSI MECÂNICA | INSPEÇÕES                                                                                                           | Revisão obrigatória 3 MESES ou 500h* | Revisão obrigatória 6 MESES ou 1000h* | Revisão obrigatória 9 MESES ou 1500h* | Revisão obrigatória 12 MESES ou 2000h* | Observações |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------------|
|                 | Verificar fixação das rodas de carga, revestimento e rolamentos. [0430163 e 0430927]                                | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar regulagem das lonas de freio da roda de carga. [PR20 - 0432011]. [Obs.: PR17 não se aplica]               | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar fixação e limpeza do bloco de comando. [0432980]                                                          | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar fixação e funcionamento da esteira porta mangueiras. [0432527]                                            | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar regulagem dos elos excêntricos do retrátil. [0434192]                                                     | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar roletes do suporte da bateria. [PR17 0435123] / [PR20 0432634]                                            | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar folga nos rolamentos do suporte do mastro. [0432523]                                                      | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                 | Verificar fixação e funcionamento da fechadura. [Cabinada]                                                          | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar cabo limitador da abertura da porta. [Cabinada]                                                           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar presença de fissuras no chassi e suporte do mastro do retrátil.                                           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Certificar-se da montagem e existências de todas as travas / aperto. [parafusos, anéis elásticos e pinos elásticos] | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Fazer limpeza geral [Ar comprimido desumidificado, soprador elétrico ou pincel macio sem partes metálicas].         | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Lubrificar se necessário todos os pontos com graxelas, peças articuláveis, engrenagens, pistas de rolamento.        | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar fixação e realizar a limpeza do acrílico protetor. [0432116]                                              | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Verificar a presença de todos os adesivos. [Capacidade de carga, Segurança, Dados do equipamento]                   | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                 | Inspeccionar vibrações e ruídos anormais durante teste operacional.                                                 | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

| CHASSI ELETRÔNICA | INSPEÇÕES                                                                                                                                                               | Revisão<br>obrigatória<br>3 MESES<br>ou 500h* | Revisão<br>obrigatória<br>6 MESES<br>ou 1000h* | Revisão<br>obrigatória<br>9 MESES<br>ou 1500h* | Revisão<br>obrigatória<br>12 MESES<br>ou 2000h* | Observações |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|
|                   | Verificar fixação e funcionamento da chave de contato. [0430152]                                                                                                        | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento do botão de emergência/contatora principal. [0431108]                                                                                 | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento de todos sensores PNP. [0430333]<br>(Posicionamento da roda de tração, avanço/recuo do retrátil e presença da bateria (se aplicável). | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar funcionamento das funções do bloco de comando. [0432980]                                                                                                      | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento do pedal acelerador. [0432678]                                                                                                        | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar funcionamento da buzina. [0430140]                                                                                                                            | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar correto funcionamento dos exaustores de ventilação do chassi e limpeza geral dos mesmos. [0430136]                                                            | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento dos fardis. [0430126]                                                                                                                 | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento do strobo "giroflex". [0430127]                                                                                                       | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento do item opcional blue point [0432497] e red zone. [0432782]                                                                           | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento do item opcional kit câmera WIFI - Tela / Câmera / Bateria. [0434190].                                                                | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação dos controladores, terminais dos cabos e conectores. [Direção, Tração e Elevação]                                                                     | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento do painel de informações "Display colorido". [04322114]                                                                               | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e funcionamento dos botões selecionadores. [Frente/Ré - Lebre/Tartaruga - Buzina]                                                                     | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar condições dos cabos e terminais de potência dos controladores. [Direção - Tração - Elevação]                                                                  | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar, registrar e limpar histórico de falhas dos controladores de direção, de tração e de elevação.                                                                | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e condições dos terminais dos motores de tração, direção e elevação.                                                                                  | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |
|                   | Verificar fixação e conectores dos encoders dos motores, tração, direção e elevação.                                                                                    | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |             |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

| INSPEÇÕES |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Revisão obrigatória 3 MESES ou 500h* | Revisão obrigatória 6 MESES ou 1000h* | Revisão obrigatória 9 MESES ou 1500h* | Revisão obrigatória 12 MESES ou 2000h* | Observações |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------------|
|           | Verificar demais conectores quanto a inexistência de mau contato, oxidação, umidade e falta dos selos de proteção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar fixação e terminals do conector da bateria [0430359] da empilhadeira acessando o painel da máquina.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar as fixações e o correto funcionamento do item opcional Kit Frigorificação, se aplicável. (resistências nos componentes eletrônicos)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar funcionamento do sistema de aquecimento empilhadeira cabinada, se aplicável. (item opcional)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Fazer limpeza. [Ar comprimido desumidificado, soprador elétrico ou pincel macio sem partes metálicas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar o nível do eletrólito de todos os vasos da bateria. Caso necessário, realizar a reposição exclusivamente com água desmineralizada ou deionizada, sempre ao final do ciclo completo de carga, completando até o nível recomendado pelo fabricante.                                                                                                                                                                                                                                                              | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Obs.: Nunca realizar a reposição antes do carregamento, pois a expansão do eletrólito durante a carga pode provocar transbordamento, perda de eletrólito e corrosão dos componentes da bateria. Não utilizar água da torneira ou qualquer outro tipo de líquido.                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                                       |                                       |                                        |             |
|           | Verificar a densidade do eletrólito de todos os vasos da bateria utilizando densímetro apropriado. A medição deve ser realizada preferencialmente após a carga completa e após a estabilização do eletrólito. Registrar os valores obtidos e verificar se há diferenças significativas entre os vasos. Como referência, uma bateria totalmente carregada apresenta densidade aproximada de 1,280 g/cm³ e totalmente descarregada cerca de 1,140 g/cm³ [a 30 °C], salvo especificação diferente do fabricante da bateria. | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar cabo, terminals e conector da bateria [0430359].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Fazer limpeza da bateria. [Ar comprimido desumidificado, soprador elétrico ou pincel macio sem partes metálicas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Lubrificar terminals da bateria com graxa ou vaselina sólida, para evitar acúmulo de zinabre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar a presença do adesivo com dados técnicos da bateria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|           | Verificar funcionamento do carregador de bateria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

| CHASSI HIDRÁULICA | INSPEÇÕES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Revisão obrigatória 3 MESES ou 500h* | Revisão obrigatória 6 MESES ou 1000h* | Revisão obrigatória 9 MESES ou 1500h* | Revisão obrigatória 12 MESES ou 2000h* | Observações                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
|                   | Verificar se há vazamentos e o nível do óleo da transmissão.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |                                        |
|                   | Trocar óleo da transmissão [75W80, 75W85 ou 75W90] - Dúvida verif. tabela de lub. no Manual técnico do equip.                                                                                                                                                                                                                                                                | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |                                        |
|                   | Verificar fixação do filtro de retorno [0430563] de óleo Hidráulico.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |                                        |
|                   | Trocar elemento do filtro de retorno. [0430564]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |                                        |
|                   | Trocar elemento [0431263] ou filtro de linha [0431161], entre bomba de engrenagem e bloco hidráulico.                                                                                                                                                                                                                                                                        | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |                                        |
|                   | Trocar óleo hidráulico. [AW68 / Duvida verif. tabela de lub. no Manual técnico do equip.]                                                                                                                                                                                                                                                                                    | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |                                        |
|                   | Limpar reservatório [0432780] hidráulico.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |                                        |
|                   | Verificar se há vazamento nas conexões do bloco de comando.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |                                        |
|                   | Verificar fixação do cilindro do avanço e recuo do retrátil e integridade do rolamento rótula. 0430033).                                                                                                                                                                                                                                                                     | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |                                        |
|                   | Verificar a existência de vazamentos nos cilindros de avanço e recuo do retrátil. [PR17: 0435447 – PR20: 0430019]                                                                                                                                                                                                                                                            | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |                                        |
|                   | Inspeccionar todas as mangueiras e conexões hidráulicas quanto à ocorrência de vazamentos (bloco de comando, bomba de engrenagens, filtro de retorno, estelira porta-mangueiras, entre outros).                                                                                                                                                                              | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |                                        |
|                   | Inspeccionar a integridade do lacre da válvula de alívio de pressão do bloco de comando. Em caso de rompimento ou indícios de violação, verificar a pressão de trabalho do sistema hidráulico utilizando um manômetro instalado no ponto de teste do bloco de comando. A pressão de trabalho deve ser de 200 bar. Registrar o valor medido e realizar ajuste, se necessário. | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Somente em casos de violação do lacre. |
|                   | Inspeccionar a bomba de engrenagens quanto à ocorrência de ruídos anormais durante o funcionamento, registrando a ocorrência, se houver. [PR17: 0431101 – PR20: 0432789]                                                                                                                                                                                                     | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |                                        |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

| INSPEÇÕES      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Revisão<br>obrigatória<br>3 MESES<br>ou 500h* | Revisão<br>obrigatória<br>6 MESES<br>ou 1000h* | Revisão<br>obrigatória<br>9 MESES<br>ou 1500h* | Revisão<br>obrigatória<br>12 MESES<br>ou 2000h* | Observações  |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|
| TORRE MECÂNICA | Verificar o aperto dos 4 parafusos Allen de cabeça cilíndrica M16 [0430021] de fixação da bucha excêntrica do munhão da torre, bem como dos 2 parafusos inferiores M20 [0430911] de fixação da torre no retrátil. Conferir a presença e a correta instalação das arruelas de fixação. Registrar e corrigir eventuais irregularidades, se necessário. | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             | Item crítico |
|                | Verificar alinhamento da torre, se necessário, regular através das buchas excêntricas [0432230] do carro do retrátil                                                                                                                                                                                                                                 | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar a folga dos rolamentos da torre e ajustar as guias de nylon reguláveis, se necessário.(vide manual)                                                                                                                                                                                                                                        | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar folga e alinhamento do porta garfo e ajustar as guias de nylon reguláveis dos 04 rolamentos de subida do porta garfo. Se necessário.(vide manual correspondente)                                                                                                                                                                           | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar folga dos rolamentos do porta-garfos e, caso sejam identificados desgastes,realizar a substituição                                                                                                                                                                                                                                         | não                                           | sim                                            | não                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar desgaste e lubrificação dos calços deslizantes e reguas de desgaste do porta garfo. (PR17: 0430179) - (PR20: Vide manual "várias")                                                                                                                                                                                                         | não                                           | sim                                            | não                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar a fixação e a integridade da grade de proteção da carga, certificando-se de que não há deformações ou soldas danificadas. Substituir se necessário. (PR17: 0432201) - (PR20: 0432201)                                                                                                                                                      | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar fixação e desgaste da rotula de nylon do pistão do corretor.(PR17: 0430617) - (PR20: 0432211)                                                                                                                                                                                                                                              | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar a fixação do bloco de válvulas e integridade das mangueiras, certificando-se da inexistência de vazamentos. Realizar reaperto se necessário. (PR17: 0430856 - PR20: 0432207)                                                                                                                                                               | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar a fixação da trava de segurança do corretor lateral e reapertar os parafusos de fixação, se necessário. (PR17: 0430176). No modelo PR20, verificar as travas inferior e superior. (PR20: 0432080)                                                                                                                                          | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             | Item crítico |
|                | Verificar fixação e desgaste do apoio deslizante do cilindro de Inclinação "bucha prensada". (PR17: 0435322) - (PR20: 0432092)                                                                                                                                                                                                                       | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar fixação do suporte da válvula de controle de descida.(PR17 0430418) - (PR20: 0432282)*                                                                                                                                                                                                                                                     | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar fixação e desgaste do rolamento/roldana dascorrentes de elevação.Consultar manual correspondente. (PR17: 0430389 - PR20: 0434158)                                                                                                                                                                                                          | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar fixação e funcionamento do apoio hidráulico. (Roldanas, eixos, rolamentos, parafusos)                                                                                                                                                                                                                                                      | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar fixação e funcionamento do suporte das mangueiras. (Roldanas, eixos, rolamentos e parafusos.)                                                                                                                                                                                                                                              | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |
|                | Verificar fixação e desgaste das roldanas de nylon das mangueiras. (PR17: 0430222 / 0430439 - PR20: 0432360 / 0432363)                                                                                                                                                                                                                               | sim                                           | sim                                            | sim                                            | sim                                             |              |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

| INSPEÇÕES        |                                                                                                                        | Revisão obrigatória 3 MESES ou 500h* | Revisão obrigatória 6 MESES ou 1000h* | Revisão obrigatória 9 MESES ou 1500h* | Revisão obrigatória 12 MESES ou 2000h* | Observações  |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|--------------|
| TORRE MECÂNICA   | Verificar integridade, presença de cupilhas, aperto das contraporcas e ajustes nos esticadores das correntes centrais. | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Verificar integridade, presença de cupilhas, aperto das contraporcas e ajustes nos esticadores das correntes laterais. | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Verificar correntes laterais (folga, desgaste, cupilha).                                                               | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Verificar corrente central (folga, desgaste, cupilha).                                                                 | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Verificar alinhamento dos garfos.                                                                                      | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Verificar funcionamento da trava dos garfos.                                                                           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Certificar-se da montagem e existências de todas as travas /aperto (parafusos, anéis elásticos e pinos elásticos)      | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Fazer limpeza. (Ar comprimido desumidificado, soprador elétrico ou pincel macio sem partes metálicas)                  | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Fazer limpeza nas correntes.                                                                                           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Lubrificar correntes com spray.                                                                                        | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Lubrificar todos os pontos com graxelras, peças articuláveis, engrenagens, pístas de rolamentos.                       | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    | Item crítico |
|                  | Verificar a presença de todos os adesivos. (Capacidade de carga, Segurança, Dados do equipamento)                      | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
| TORRE ELETRÔNICA | Verificar fixação do Altímetro (Opcional).                                                                             | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Verificar fixação do sensor de redução de fim de curso.                                                                | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Verificar fixação do Kit Câmera. (Suporte da câmera, câmera, suporte da bateria, bateria - Opcional)                   | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Verificar cabeamento e conectores. (Altímetro, sensor redução de curso, câmera)                                        | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |
|                  | Fazer limpeza do cabeamento e conectores do bloco de comando e bandeja                                                 | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |              |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

| INSPEÇÕES                                                                                                                                      |                                                                                                                     | Revisão obrigatória 3 MESES ou 500h* | Revisão obrigatória 6 MESES ou 1000h* | Revisão obrigatória 9 MESES ou 1500h* | Revisão obrigatória 12 MESES ou 2000h* | Observações |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------------|
| TORRE HIDRÁULICA                                                                                                                               | Verificar fixação dos cilindros laterais. (abraçadeiras, parafusos, anel elástico fixação da haste na torre)        | não                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar a integridade das hastes dos cilindros laterais quanto à ocorrência de riscos, batidas e vazamentos.      | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar fixação do cilindro central. (Abraçadeira, parafusos)                                                     | não                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar a integridade da haste do cilindro central quanto à ocorrência de riscos, batidas e vazamentos.           | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar aperto dos 4 parafusos M10X30 de fixação dos cilindros de inclinação. (PR17/PR20: 0432079)                | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar a integridade das hastes dos cilindros de inclinação quanto à ocorrência de riscos, batidas e vazamentos. | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar a integridade das hastes dos deslocadores laterais quanto à ocorrência de riscos, batidas e vazamentos.   | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar regulação das válvulas de segurança dos cilindros laterais e central.                                     | não                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar regulação da válvula controladora de descida. (fluxo)                                                     | não                                  | não                                   | não                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar necessidade de ajuste do amortecedor dos cilindros.                                                       | sim                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar fixação do filtro de linha.                                                                               | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Trocar elemento (0431263) ou filtro de linha (0431161), entre o bloco e a torre.                                    | não                                  | não                                   | sim                                   | não                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar condições das mangueiras hidráulicas e conexões (Mangueiras PNY - torre (deslocador / inclinação).        | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar condições das mangueiras hidráulicas e conexões. (Mangueira cilindro central)                             | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar condições das mangueiras hidráulicas e conexões. (Mangueiras MH - porta garfo (deslocador / inclinação)   | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Verificar fixação dos tubos (cilindros laterais, cilindro central).                                                 | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Certificar-se da montagem e existências de todas as travas /aperto. (parafusos, anéis elásticos e pinos elásticos)  | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
|                                                                                                                                                | Fazer limpeza. (Ar comprimido desumidificado ou pincel macio sem partes metálicas)                                  | sim                                  | sim                                   | sim                                   | sim                                    |             |
| (**) Equipamentos Cabinado ou com Kit Frigorificação utilizar óleo hid. ATF DEXRON III (Vide tabela de lub. no Manual Técnico do equipamento). |                                                                                                                     |                                      |                                       |                                       |                                        |             |

(\*) Será admitida tolerância máxima de 10%, limitada a 50 horas de operação ou 9 (nove) dias úteis, prevalecendo o que ocorrer primeiro.

(\*) Em casos de uso em ambientes severos como por exemplo, frigoríficos, ambientes úmidos, com excesso de poeira entre outros, os períodos entre as revisões devem ser reduzidos em 50% do tempo.

## 10. Peças e acessórios originais e genuínos

As peças originais e serviços executados em nossa rede de **Assistência Técnica Autorizada PALETRANS** garantem o melhor desempenho e produtividade, com mais segurança e melhor **TCO (Total Cost of Ownership)** ou **Custo Total da Aquisição** do mercado de movimentação de materiais.



**99%**  
de  
disponibilidade



Menor nível de incorporação.  
Sem caixa preta.  
**Temos todas as peças.**



**Menor Custo!**



## 11. Relação de Marcas de Óleo

| PETROBRAS                             | AGIP           | MOBIL                                                    | TEXACO                 | SHELL                 | ESSO                          | CASTROL                              | IPIRANGA                    | APLICAÇÃO                                                                                                                    |
|---------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LUBRAX<br>OH-50-TA                    | ROTRA<br>FTA   | ATF 200R                                                 | TEXAMATIC<br>ATF       | DONAX TM<br>ou ATF    | ATF                           | TQ TIPO A                            | AT FLUÍDO<br>TIPO A         | Sistema hidráulico, correntes,<br>temperatura negativa até -40°C.                                                            |
| ---                                   | ---            | MOBILUX EP2<br>[-29° a 100°C]                            | ---                    | ---                   | BEACON EP2<br>[-20°C a 120°C] | LONG TIME<br>PD2                     | ---                         | Rolamentos em pontos de<br>lubrificação, articulações,<br>temperatura positiva.                                              |
| ---                                   | ---            | MOBILUX EP2<br>[-29° a 100°C]                            | ---                    | ---                   | BEACON EP2<br>[-20°C a 120°C] | ---                                  | ---                         | Guias e graxeiras em geral,<br>rolamentos sem pontos de<br>lubrificação, temperatura negativa<br>até -20°C.                  |
| ---                                   | AKO 4          | BREAK FLUID DOT 4                                        | ---                    | SHELL DOT 4           | BRAKEFLUID<br>HD400           | RESPONSE<br>DOT 4                    | SUPER<br>PREMIUM DOT        | Sistema de freio.                                                                                                            |
| LUBRAX<br>INDUSTRIAL<br>EFG 150PS     | BLASIA<br>150  | VISCOLITE SS                                             | MEROPA 150             | MACOMA<br>OMALA 150   | ---                           | ILQ SP 150                           | PENNANT SP<br>150           | Correstes, temperatura positiva.                                                                                             |
| LUBRAX<br>INDUSTRIAL<br>GMA-2         | MP<br>GREASE   | MOBILE GREASE MP<br>(temp. posit.) ou<br>MOBIL GREASE 28 | MULTIFAK<br>EP2        | AERO SHELL<br>GREASES | BEACON EP2<br>[-20°C a 120°C] | GRAXA ELP2                           | LITHOLINE MP<br>OU IPIFLEX2 | Guias e graxeiras em geral,<br>temperatura positiva.                                                                         |
| LUBRAX<br>INDUSTRIAL<br>GMA-2         | ---            | MOBILE GREASE 28<br>[-55° a 200°C]                       | ---                    | ---                   | ---                           | OPTITEMP<br>TT1 [-60°C]              | ---                         | Guias e graxeiras em geral,<br>rolamentos sem pontos de<br>lubrificação, articulações,<br>temperatura negativa até -40°C.    |
| LUBRAX<br>INDUSTRIAL<br>EGF 100-OS    | BLASIA         | MOBILGEAR<br>627                                         | UNIVERSAL EP<br>SAE80W | OMALA 100             | SPARTAN<br>EP100              | OPTGEAR<br>BM100                     | PENNANT EP<br>100           | Transmissão, temperatura positiva.                                                                                           |
| LUBRAX<br>INDUSTRIAL<br>HR-46-EP<br>- | OSO<br>46<br>- | MOBIL DTE 25<br>MOBILITH SHC 007                         | RANDO HDB 46<br>---    | TELLUS 46<br>---      | NUTO H46<br>---               | HYSPIN<br>AWS46<br>LONG TIME<br>PD00 | IPITUR AW 46<br>---         | Sistema hidráulico, temperatura<br>positiva.<br>Caixa de redução da direção elétrica<br>até -40°C ou temperaturas positivas. |

**NÓS MOVIMENTAMOS O BRASIL**



Rua Paletrans, 100 · Distrito Industrial  
Cravinhos · SP · Brasil · CEP: 14140-000  
[paletrans.com.br](http://paletrans.com.br)

